

虎ノ門ヒルズ 新型コロナウイルス感染症対策 実施中

Preventative Measures Against COVID-19 Now in Effect at Toranomom Hills

虎ノ門ヒルズのショップ & レストランでは、新型コロナウイルス感染防止のため、以下の予防対策を徹底し営業しております。
お客様の安全・安心の為にご協力をお願いいたします。

At Toranomom Hills, our shops and restaurants are carrying out extensive measures to prevent the spread of COVID-19.
We ask for your cooperation to ensure the ongoing safety and peace of mind of our customers.

ショップ・サービス・レストラン

Shops, service businesses, and restaurants

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 従業員のマスクの着用 | <input type="checkbox"/> Employees wear masks |
| <input type="checkbox"/> 従業員の体調管理の徹底
出勤前の検温、手洗い・消毒等を徹底いたします。 | <input type="checkbox"/> Thorough management of employee physical condition
Employees will conscientiously perform temperature checks, hand washing, and disinfection before going to work. |
| <input type="checkbox"/> 手指消毒のご案内
店頭・店内に消毒液を設置しご案内いたします。 | <input type="checkbox"/> Encourage hand disinfection
We will encourage disinfection by installing disinfectant dispensers at the store entrance and inside the store. |
| <input type="checkbox"/> フィジカルディスタンスの確保
行列が発生する場合は目印ライン等にてお客様間の距離をあけてご案内いたします。 | <input type="checkbox"/> Staff maintain a safe physical distance
In situations where customers need to stand in line, floor markers are provided to ensure that customers maintain a safe distance. |
| <input type="checkbox"/> 定期的な開放及び換気の実施 | <input type="checkbox"/> Business/shop areas are periodically cleared out and ventilated |
| <input type="checkbox"/> 定期的な消毒・清掃活動
店内の各種什器・備品等々の定期的な消毒(拭き取り)・清掃活動を行います。 | <input type="checkbox"/> Regular disinfection and cleaning carried out
The fixtures, amenities and other facilities in our shops are periodically disinfected (wiped) and cleaned. |
| <input type="checkbox"/> レジへのコイントレイ設置
金銭授受にコイントレイを使用し直接接触を防止します。 | <input type="checkbox"/> Coin trays provided at the cash register
Coin trays are used to prevent direct contact between the customer and the staff of each shop when handling money. |
| <input type="checkbox"/> レジ端末等の消毒
定期的な消毒(拭き取り)を行います。 | <input type="checkbox"/> Disinfection of cashier terminals
Regular disinfection (wiping) is performed. |
| <input type="checkbox"/> 閉店後の消毒作業
毎日閉店後お客様・従業員が使用した箇所全般の消毒を行います。 | <input type="checkbox"/> Disinfection after closing time
Overall cleaning is carried out in each area used by employees and customers after closing time. |